

Verwaltungskreis / arrondissement administratif Emmental
Abstimmungskreis / Circonscription 3428 Wiler

**Protokoll der
eidgenössischen Volksabstimmung
vom 13. Februar 2011**

**Procès-verbal de la votation fédérale
du 13 février 2011**

Doppelt ausfertigen und sofort das eine Doppel der Staatskanzlei einsenden, das andere der Gemeindeschreiberei übergeben.
(Art. 40 der Verordnung vom 10. Dezember 1980 über die politischen Rechte)

Etablir en deux exemplaires, dont l'un sera envoyé immédiatement à la Chancellerie d'Etat et l'autre remis au secrétariat communal.
(Art. 40 de l'ordonnance du 10 décembre 1980 sur les droits politiques)

Zahl der im Stimmregister eingetragenen Stimmberechtigten (Total)
Nombre d'électeurs et d'électrices inscrits au registre des électeurs (total)

645

Davon Zahl der im Stimmregister eingetragenen Auslandsschweizerinnen und Auslandsschweizer
Dont le nombre de Suisses et de Suissesses de l'étranger inscrits au registre des électeurs

6

Zahl der eingelangten Ausweiskarten
Nombre de cartes de légitimation rentrées

349

1 Volksinitiative «Für den Schutz vor Waffengewalt»

Initiative populaire «Pour la protection face à la violence des armes»



Gesamtzahl der eingelangten Stimmzettel
Nombre total de bulletins rentrés

344

Leer - blancs

2

Ungültig - nuls

0

2

Gültige Stimmen
Suffrages valables

342

Zahl der **Ja** - Nombre de **oui**

94

Zahl der **Nein** - Nombre de **non**

248

3428 Wiler

13. Februar 2011 / 13 février 2011

Namens des Stimmausschusses:
Au nom du bureau de vote:

Der Präsident / Die Präsidentin
Le président / La présidente

Der Sekretär / Die Sekretärin
Le secrétaire / La secrétaire

Zahl der im Stimmregister eingetragenen Stimmberechtigten (Total) Nombre d'électeurs et d'électrices inscrits au registre des électeurs (total)	<u>645</u>
Zahl der im Stimmregister eingetragenen Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer Nombre de Suisses et de Suissesses de l'étranger inscrits au registre des électeurs	<u>6</u>
Zahl der eingelangten Ausweiskarten Nombre de cartes de légitimation rentrées	<u>349</u>

**1 Gesetz über die Besteuerung der Strassenfahrzeuge mit Volksvorschlag
 Loi sur l'imposition des véhicules routiers et projet populaire**

Gesamtzahl der eingelangten Stimmzettel Nombre total de bulletins rentrés	<u>324</u>
* Leer - blancs	<u>0</u>
** Ungültig - nuls	<u>0</u>
Gültige Stimmzettel Bulletins valables	<u>324</u>

* Nur ganz leere Stimmzettel
Bulletins complètement blancs uniquement
 ** Nur ganz ungültige Stimmzettel
Bulletins complètement nuls uniquement



1a Vorlage des Grossen Rates - Projet du Grand Conseil

Zahl der Ja - Nombre de oui	<u>146</u>
Zahl der Nein - Nombre de non	<u>154</u>
*** Ohne Antwort - Sans réponse (leer oder ungültig - blancs ou nuls)	<u>24</u>
(gleich der Zahl der gültigen Stimmzettel) (soit le nombre des bulletins valables)	<u>324</u>
Total 1a	

1b Volksvorschlag - Projet populaire

Zahl der Ja - Nombre de oui	<u>158</u>
Zahl der Nein - Nombre de non	<u>135</u>
*** Ohne Antwort - Sans réponse (leer oder ungültig - blancs ou nuls)	<u>31</u>
(gleich der Zahl der gültigen Stimmzettel) (soit le nombre des bulletins valables)	<u>324</u>
Total 1b	

1c Stichfrage - Question subsidiaire

Stimmen für die Vorlage des Grossen Rates Voix pour le projet du Grand Conseil	<u>143</u>
Stimmen für den Volksvorschlag Voix pour le projet populaire	<u>161</u>
*** Ohne Antwort - Sans réponse (leer oder ungültig - blancs ou nuls)	<u>20</u>
(gleich der Zahl der gültigen Stimmzettel) (soit le nombre des bulletins valables)	<u>324</u>
Total 1c	

*** Nur einzelne leere Stimmen oder einzelne ungültige Stimmen auf gültigen Stimmzetteln
 Seulement quelques suffrages blancs ou nuls sur des bulletins valables